

Número Trece - 03 marzo 2016



## Ananda Vahini



*"La espiritualidad no es un sendero de complejidades. Es un sendero muy sencillo. Solo con practicar el principio 'Ama todos y Sirve a Todos', podemos lograr un crecimiento espiritual y paz mental."*

*- Baba*



*Con las Bendiciones de Bhagawan Sri Sathya Sai Baba, tenemos el gusto de presentar nuestra edición número trece de **Ananda Vahini**. El boletín semanal incluye pensamientos interesantes y breves fragmentos de los eventos de la semana.*

*Disfruten los momentos culminantes del discurso de Bhagawan presentado en Premdeep, Muddenahallien domingo 28 de febrero de 2016, y los días uno y dos de la Visita Divina a Bandipur, Ooty y Mandya, entre el 29 de febrero y el 5 de marzo de 2016.*

*También tomamos esta oportunidad de invitarlos a la gran inauguración del Sri GaviSiddheshwara Temple and DhyanaMantapam en Mandya, el sábado 5 de marzo de 2016, en la divina presencia de Bhagawan Sri Sathya Sai Baba.*

*- El Equipo de Comunicaciones Sathya Sai Grama*





Aum Sri Sairam



Sri Sathya Sai Aradhana Trust  
Sri Venugopala Swamy Kainkaryam Trust

With the Divine Grace and Blessings of and in the Hallowed Presence of

**BHAGAWAN SRI SATHYA SAI BABA**

The New temple and Dhyana Mantapam will be dedicated at the lotus feet of

**LORD SRI GAVI SIDDHESHWARA SWAMY**

at 4:00 pm on Saturday, the 05 March, 2016  
near Sri Sathya Sai Sharadaniketanam Educational Campus,  
Maradevanahalli, Mandya Taluk and District



**Guests of 'Honour'**

Dr. H C Mahadevappa, Minister for Public Works  
Sri M H Ambareesh, Minister for Housing  
Sri C S Puttaraju, Member of Parliament, Mandya  
Sri Puttannaiah, Member Legislative Assembly, Melkote  
Dr. Sudhakar, Member Legislative Assembly, Chickabalapur  
Sri C Prakash, Deputy Chairman, NRI Forum, Government of Karnataka  
Dr. M N Ajay Nagabhushan, Deputy Commissioner, Mandya Dist.

---

Devotional music programme by renowned singer

**Sri Shashidhar Kote & Team.**

You and your family are cordially invited to  
participate in the function and receive Divine Blessings.

## Divino Satsang - Premdeep, Sathya Sai Grama

**Domingo 28 de febrero de 2016 - Noche**

Satsanga o buena compañía no significa reunirnos así, ni involucrarnos en el canto del nombre de Dios, o de Su Gloria, ni tampoco aprender algunas buenas cosas, o escuchar nobles discursos. El propósito más importante de todas estas actividades es llenar nuestras mentes con recuerdos constantes de Dios.

En nuestras escrituras el logro de proximidad a Dios o sannidhi de Dios es elaborado de cuatro maneras: Saalokya, Saarupya, Saamepya y Saayujya. Solo cuando desarrollamos este tipo de satsang donde quiera que estemos, podremos de verdad desarrollar el desapego de los deseos mundanos. En realidad nissangatva o el desapego significa la práctica de este principio de 'Cabeza en el bosque, Manos en la sociedad'. Es alejarnos de la compañía de gente que siempre piensan en deseos y placeres mundanos, y buscar la compañía de buenas personas quienes están en el camino espiritual, pensando en Dios y con la necesidad de conocer y experimentar a Dios. La verdadera cercanía es acercarnos mucho a Dios en nuestras mentes. Si quieren acercarse más a Dios, primero se debe buscar el cariño de Dios.

---

Voltear la mente que siempre va hacia el exterior, hacia el interior para entrar nuestros propios corazones es Saalokya, entrar el mundo de Dios. Involucrarnos en actividades que nos hace más queridos por Dios se llama Saamepya o acercarnos a Dios. Cuando se acerca más a Dios, se obtendrá la visión de Dios: eso es Saarupya. Para obtener esos ojos de sabiduría, Shradha (sinceridad) es muy importante. Con este tipo de shraddhasi persistimos en el camino espiritual, obtendremos la visión de Dios dentro de nosotros. Una vez que se tiene este Saarupyadentro de sí mismo, se funde con Dios, que es Saayujya. Y esto también se llama Jeevanamukti o



liberación. La espiritualidad no es un camino de complejidades. Es un camino muy sencillo. Solo practicando el principio de 'Ama a todos y sirve a todos' podremos lograr crecimiento espiritual y paz mental. Internamente, en su mente, canta el nombre de Dios; no externamente. En su mente, continúa cantar el nombre de Dios o pensar en El; es suficiente. Por un lado, piensa en Dios y por el otro, ofrece servicio a Dios.

Sai no tiene un título universitario. No tiene un título como Doctorado o MBBS y no es un verdadero médico; solo tengo una cualificación: que es amor, ninguna otra cualificación. Con amor puedo lograr lo que sea. En Delhi, vamos a empezar un nuevo hospital. Ese edificio estará en la forma de una flor. Habrá cuatro alas en ese hospital. En el centro, habrá un altar, un mandir de Swami. Cuando mantengan a Swami en el centro de sus vidas, todo irá bien. No solamente será un hospital; también será un centro de investigación.

Para el Cumpleaños 95 debemos haber realizado 10,000 cirugías en Raipur Delhi, y ofrecerlo a la madre patria. Posiblemente no lo saben, pero esto va crecer mucho. Donde haya desinterés, se puede lograr todo. No existe un poder más alto que el desinterés. El amor es ese desinterés. Cuando somos motivados por interés, es solo apego, no amor. Cuando hay puro amor, allí está Sai; cuando está Sai, hay éxito. Eso es SAI – 'S' representa servicio, 'A' representa adoración o devoción, 'I' es iluminación o sabiduría.



**Cantando Bhajans en Premdeep.**

### **Divina Visita a Bandipur, Ooty y Mandya**

**Día Uno—29 de febrero de 2016**

**El viaje de Swami a Bandipur, Ooty y Mandya empezó en la madrugada de lunes, 29 de febrero. Con un grupo numeroso de estudiantes emocionados, e invitados especiales, ¡la energía en el campus a las 5:30am era notable! La comitiva acompañando a Swami en este viaje era Sus muy queridos estudiantes y personal del Centro para Excelencia Humana Sri Sathya Sai. Con un viaje similar a Bandipur el año pasado, ¡esto promete convertirse en un evento anual!**

**Mientras todos estaban ocupados subiendo sus maletas, los alumnos de la Preparatoria, Secundaria, sección CBSE y Pre-Universidad, se alinearon al lado del camino, para despedirse de su amado Bhagawan. ¡Nunca es fácil verlo salir por unos días! Los reunidos se acordaban de los tiempos en PrasanthiNilayam, cuando el Señor salía a Kodaikanal o Brindavan, fue despedido de una forma similar. ¡Nada ha cambiado!**







**¡El amado Señor accedió a las peticiones de los estudiantes y se unió al safari!**



**Bhagawan aconsejo todos a tomar nota de como los animales solo toman de la naturaleza lo que necesiten en ese momento, al contrario del hombre que acapara y extrae mucho más que requiere.**

## **Divina Visita a Bandipur, Ooty y Mandya**

**Día Dos–1 de marzo de 2016**

El segundo día en Bandipur empezó temprano con los vehículos esperando el grupo para el segundo recorrido del safari, que había sido organizado. El aire fresco de la mañana y los sonidos de la naturaleza recibiendo el amanecer fue una experiencia encantadora para todos. Se podía realmente saborear la belleza y el encanto que Swami había mencionado el día anterior.

Al regresar, y después de un desayuno caliente, todos se reunieron en el salón de satsang. A la orden de Swami, hablo al grupo Sri Venkatesh Kamath, el Director del Centro para la Excelencia Humana Sri Sathya Sai de la maravillosa oportunidad que ha sido presentado a cada uno de los estudiantes, y las expectativas que todos los tenían. El siguiente orador era Sri B N Narasimha Murthy, quien hablo de las cualidades esenciales de fe, valor y compasión para todos los seres. El muy anticipado discurso

de Bhagawan estaba basado en el tema de Amor.

¡Era surreal escuchar la encarnación de Amor, hablar! La sesión de preguntas y respuestas después era chispeante, con los jóvenes aspirantes espirituales haciendo preguntas originando de una sincera práctica, y el amoroso Señor contestando con paciencia las preguntas con hermosos ejemplos y anécdotas. Se podría sentir la profunda unión entre el Señor y los estudiantes que había escogido personalmente para ingresar al Centro para Excelencia.

Al final de la sesión, se ofreció aarthi y se distribuyó prasadam. Durante aarthi, Swami no olvidó del servicio rendido por el oficial del bosque y su esposa, igual que los otros oficiales de Bandipur, que sirvieron a Él y Sus invitados especiales y alumnos. Swami los llamó y los bendijo con Namaskar y regalos. Mr Rajasekhar rogó para poder tener esta oportunidad cada año y Swami contestó, “Seguro, pero con otro grupo”. Swami habló un poco con otro personal también, y los bendijo. Una lección de gratitud por parte de quien da todo, quien nunca olvida expresar Su gratitud a los que Lo han servido, ¡aunque sea de una forma sencilla!

Después de almorzar, el grupo subió a sus vehículos y continuó hacia Ooty, despidiéndose de los anfitriones en Bandipur. El desfile de coches llegó a Ooty, capital del distrito de Nilgiris, y una estación popular de colina, alrededor de las 6:00 de la tarde. Al entrar el coche de Swami a la estación fue recibido por un grupo de devotos quienes acompañaron la comitiva hasta Hubathalai, un pueblo ubicado 15 kms de Ooty, hasta el mandir de Yashodamma. Yashodamma es un alma despierta con quien Swami ha sido comunicando y orientando, ¡por teléfono! Yashodamma es todo un fenómeno en esta parte del estado y es muy respetado y apreciado. Se había organizado una bienvenida tradicional en el ashram de Yashodamma con cantos en el lenguaje local ‘Badaga’, cantado para

recibir **sulshthaDevata**, ¡su amado **Swami**! El vestuario tradicional del grupo dando la bienvenida con su característico pañuelo, era un deleite verlo.

**Swami** insistió que los visitantes y alumnos fueron servidos **tentempiés** porque tenían mucha hambre después del viaje; también pregunto por su alojamiento. Un perfecto anfitrión, **Swami** siempre ve por los demás primero.

**Swami** inauguro la nueva casa que es ahora Su residencia, encendiendo una lámpara y regalando Su presencia llena de gracia a **Yashodamma**. La cena fue preparada para **Swami** por muchos devotos. Durante la cena, **Swami** recordaba de muchas memorias de **Ooty**, reconociendo la gente y hablando con muchos, que renovó sus pasadas conexiones con **Swami** y ¡reforzó la unión especial de amor que la “Gente de Nilgiri” siempre ha tenido para su Señor!



**Bhagawan y Su comitiva** llego a **Ooty**, capital del distrito de



**Nilgiris, conocido también como la 'Reina de las Estaciones de Colinas', cerca de las 6:00 de la tarde.**



escrito por Sri B N  
NarasimhaMurthy

Suscribirse a 'AmrutaVahini', la revista mensual de Sathya Sai Grama, Muddenahalli hoy!

Desde Discursos Divinos hasta las últimas noticias de eventos, de reportajes fotográficos a documentales sobre viajes, de fragmentos de libros a las últimas noticias, ¡'AmrutaVahini' es una revista mensual imprescindible!

También AmrutaVahini destaca la serie, 'Sri Sathya Sai DivyaAnandam', la biografía continua de Bhagawan Sri Sathya Sai Baba en la forma sutil,

Para suscribirse a 'AmrutaVahini' mandar un correo a



commsmdh@gmail.com

¡Con gusto les ayudamos con el proceso de suscripción, y  
hacemos la entrega a su casa u oficina!



**SANATHANA  
VANI** THE VOICE ETERNAL

[www.sanathanavani.org](http://www.sanathanavani.org)



**ANATHANAVANI** LA VOZ ETERNA



**Love All, Serve All**

**-Baba**

**Ama a Todos, Sirve a Todos - Baba**

*Copyright © \*2015\**

*\*Sri SathyaSaiPremamruthaPrakashana\*, Todo derecho reservado.  
Nuestrocorreo electronicoes: commsmdh@gmail.com*

